



REGENT[®] DAB+151

FM | DAB+ | BT digital radio with bass reflex

Instrukcja obsługi ver. 1

Przeczytaj w pełni niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia.

Dziękujemy za zakup produktu Regent. Szczególną wagę przywiązujemy do **NIEZAWODNOŚCI, ŁATWOŚCI OBSŁUGI** oraz **DESIGNU** naszych produktów. Mamy nadzieję, że cyfrowe radio DAB+ przypadnie Państwu do gustu.

Twój produkt

Zawartość pudełka

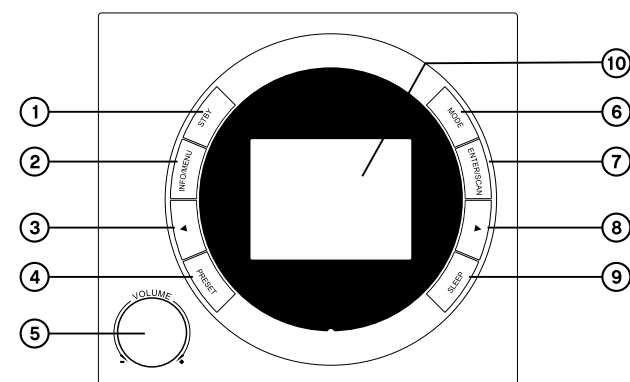
- 1 radio Regent DAB+151
- 1 ładowarka sieciowa
- 1 instrukcja obsługi

Charakterystyka techniczna

- Tuner DAB+/FM/Bluetooth
- Zakres fal: FM i DAB+
- Częstotliwość radiowa FM: 87,5 do 108MHz
- Cyfrowa częstotliwość radiowa: od 174,928 do 239,200MHz
- Zakres częstotliwości: 2402MHz - 2480MHz
- Emitowana moc: 0,5mW
- Ekran z wyświetlaczem LCD: wyświetla nazwę stacji i tekst nadawany przez stacje radiowe
- Zaprogramowane stacje: 20
- Moc dźwięku: 5W
- Antena teleskopowa
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Zasięg Bluetooth: 7 metrów
- Zasilacz sieciowy
 - Model: FJ-SW126K0901 000DE
 - Wejście: 100-240V, 50/60Hz, 0,4A maks
 - Wyjście: 9V 1A

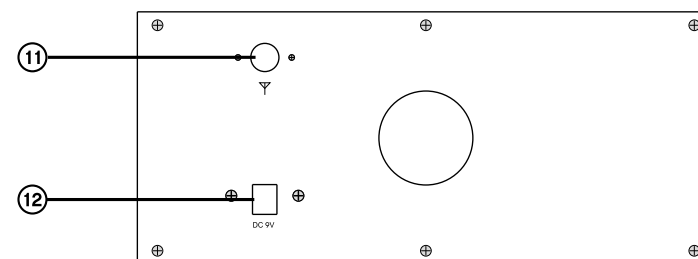
Opis urządzenia

panel przedni



1. **STBY (STANDBY):** Włącz lub wyłącz radio.
2. **INFO/MENU:** Wyświetl informacje o stacji lub przejdź do ekranu ustawień menu głównego.
3. **PREVIOUS:** Wróć do ostatniego wyboru, zmniejsz częstotliwość lub wyszukaj najsilniejszy poprzedni sygnał.
4. **PRESET:** Dostęp do zaprogramowanych stacji.
5. **VOLUME+/-:** Pokrętło regulacji głośności.
6. **MODE:** Naciśnij ten klawisz kilka razy, aby zmienić tryb odtwarzania.
7. **ENTER/SCAN:** Potwierdź wybór lub rozpocznij skanowanie.
8. **NEXT:** Przejdź do następnego wyboru, zwiększ częstotliwość lub wyszukaj następny najsilniejszy sygnał.
9. **SLEEP:** Włącz tryb gotowości.
10. **WYŚWIETLACZ:** Ekran wyświetlacza.

panel tylny



11. **Antena teleskopowa.**
12. **Zasilanie 9V DC.**

Instrukcja użycia

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE TEJ INSTRUKCJI I JEJ ZACHOWANIE, ABY MOŻNA BYŁO PÓŹNIEJ SIĘ DO NIEJ ODWOŁYWAĆ.

Ogólne instrukcje

Części tego urządzenia nie mogą być naprawiane lub wymieniane przez użytkownika. Naprawy i konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Jakikolwiek demontaż urządzenia powoduje utratę gwarancji użytkownika.

- Sprawdź, czy napięcie zasilania pokazane na tabliczce znamionowej zasilacza jest zgodne z napięciem instalacji elektrycznej.
- To urządzenie nie może być używane przez dzieci bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci nie bawią się urządzeniem.
- Nie używaj urządzenia:
 - jeśli kabel zasilający jest uszkodzony,
 - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo,
 - jeśli urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie jest zgnieciony ani uwięziony, szczególnie wokół wtyczek, gniazdek i punktu połączenia z urządzeniem.
- Nie otwieraj urządzenia pod żadnym pozorem.
- Nigdy nie używaj ostrych przedmiotów, aby uzyskać dostęp do wnętrza urządzenia.
- Odłącz urządzenie podczas burzy lub podczas długich okresów nieużywania, aby uniknąć uszkodzenia.

Konfigurowanie urządzenia

- Ustaw urządzenie na płaskiej, suchej i stabilnej powierzchni.
- Nie umieszczaj tego urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wyloty gorącego powietrza, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł otwartego ognia (na przykład zapalonych świecy), nie umieszczaj źródła otwartego ognia na urządzeniu lub w jego pobliżu.
- Nie stawiaj urządzenia na wibrującej powierzchni.
- Zawsze podłączaj urządzenie do gniazdka sieciowego, które jest łatwo dostępne.
- Używaj tego urządzenia w umiarkowanym środowisku. To urządzenie nie może być używane w klimacie tropikalnym.
- Urządzenie należy wyłączyć przed odłączeniem kabla od adaptera.
- Nigdy nie odłączaj urządzenia od zasilania ciągnąc za przewód zasilający, ale trzymając za wtyczkę.
- Jeśli urządzenie nie działa normalnie, zwłaszcza jeśli wydaje dźwięki lub zapachy, które wydają się nienormalne, natychmiast odłącz je od zasilania i przekaż do sprawdzenia wykwalifikowanemu technikowi.

Trzymaj z dala od wody

- Nie pozwól, aby płyny dostały się do urządzenia i nie stawiaj na nim przedmiotów zawierających płyny (na przykład wazonu).
- Nie wystawiać tego urządzenia na działanie deszczu, wilgoci i pryskającej wody.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody lub jakichkolwiek źródeł wilgoci, takich jak wanna, zlew, zlew kuchenny, basen, w mokrej piwnicy lub w jakimkolwiek innym wilgotnym miejscu.

Ostrzeżenie dotyczące wentylacji

- Urządzenie to należy ustawić w miejscu lub pozycji, które nie mają wpływu na jego właściwą wentylację. Zawsze zostawiaj 10 cm wolnej przestrzeni do wentylacji wokół urządzenia. Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zasłonięte przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp. Urządzenia tego nie wolno nigdy umieszczać w meblach bez wystarczającej wentylacji.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.

Czyszczenie urządzenia

- Przed czyszczeniem odłącz odbiornik od prądu.
- Czyść urządzenie z zewnątrz za pomocą szmatki lekko zwilżonej wodą i łagodnym detergentem.
- Nie używaj rozpuszczalników, takich jak alkohol, benzen lub rozcieńczalniki: te produkty mogą uszkodzić obudowę urządzenia.

Wyposażenie elektroniczne

- Twoje radio Bluetooth wykorzystuje technologię Bluetooth. Nadaje i odbiera częstotliwości radiowe (HF) około 2,4 GHz.
- Te emisje o wysokiej częstotliwości mogą zakłócać działanie wielu urządzeń elektronicznych. Aby uniknąć wypadków, wyłącz radio Bluetooth, gdy przebywasz w następujących miejscach:
 - miejsca, w których występuje łatwopalny gaz, w szpitalu, w pociągu, samolocie lub na stacji benzynowej, w pobliżu automatycznych drzwi lub alarmów przeciwpożarowych,
 - obszary wybuchów.
- Jeśli masz rozrusznik serca lub inne sztuczne części, poproś lekarza o poradę.

instalacja

Podłączanie do gniazdka sieciowego

Podłącz jeden koniec kabla zasilającego do złącza zasilania 9V DC znajdującego się z tyłu urządzenia, a następnie podłącz drugi koniec do gniazdka elektrycznego. Upewnij się, że zasilanie w Twoim domu jest zgodne z tym podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.

podstawowe zastosowanie

Korzystanie po raz pierwszy

Ustawienie języka jest wyświetlane po włączeniu radia po raz pierwszy. Użyj przycisków ◀ i ▶ oraz **ENTER/SCAN**, aby wybrać język. Następnie urządzenie powraca do ekranu gotowości. Naciśnij przycisk **STBY** (tryb gotowości), aby rozpocząć skanowanie. Na ekranie wyświetlany jest pasek postępu wskazujący postęp wyszukiwania i liczbę znalezionych stacji radiowych. Po zakończeniu wyszukiwania radio nadaje pierwszą znaną stację.

Ustawianie menu głównego

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **INFO/MENU**, aby uzyskać dostęp do ekranu ustawień menu głównego. Użyj przycisków ◀ lub ▶ oraz **ENTER/SCAN**, aby poruszać się między różnymi opcjami menu. <Ustawienia czasu>, <Alarmy>, <Uśpienie>, <Podświetlenie>, <Język>, <Wersja oprogramowania>. Wybierz jedną z opcji, a następnie naciśnij **ENTER/SCAN**.

Włączanie odbiornika

Aby włączyć radio, naciśnij przycisk **STBY**. Aby wyłączyć radio, naciśnij ponownie przycisk **STBY**. Uwaga: radio automatycznie przejdzie w stan uśpienia po 15 minutach bezczynności.

Informacje o stacji

Naciśnij przycisk **INFO/MENU**, aby wyświetlić informacje o stacji.

Ustawianie podświetlenia ekranu

Możesz ustawić czas trwania podświetlenia: "Zawsze włączone", 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 lub 180 sekund. Wybierz poziom podświetlenia ekranu za pomocą opcji <LEVEL>.

Ustawianie głośności

Obróć pokrętko, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. Uważaj, słuchanie z dużą głośnością przez długi czas może spowodować uszkodzenie słuchu.

Wybór źródła odtwarzania

Po włączeniu radia naciśnij krótko przycisk **MODE**, aby wybrać żądane źródło odtwarzania: radio DAB, radio FM lub Bluetooth.

Ustawianie daty i godziny

AUTOMATYCZNA REGULACJA

Data i godzina są ustawiane automatycznie za pomocą sygnału DAB/FM pod warunkiem, że odbierany jest wystarczająco silny sygnał. Rozważ całkowite wysunięcie anteny.

REGULACJA RĘCZNA

Jeśli sygnał nie jest wystarczająco silny lub jeśli jeszcze nie odebrałeś sygnału DAB, możesz ustawić czas ręcznie.

Data i godzina są wyświetlane w formacie DD-MM-RRRR, 00:00. Użyj przycisków ◀ i ▶ oraz naciśnij **ENTER/SCAN**, aby zmienić ustawienia daty i czasu. Możesz także wybrać format czasu (12 lub 24 godziny).

Aktualizacja automatyczna: do wyboru są dwie opcje: <Bez aktualizacji> lub <Z radia>. Następnie naciśnij przycisk **ENTER/SCAN**, aby potwierdzić wybór.

Wybór automatycznego okresu czuwania (funkcja uśpienia)

Aby przejść do trybu SLEEP, naciśnij i przytrzymaj przycisk **SLEEP**.

Aby wybrać okres czuwania, naciśnij krótko przycisk **SLEEP** i wybierz pomiędzy WYŁĄCZONE, 15, 30, 45, 60, 90 lub 120 minut. Po upływie ustawionego czasu urządzenie przechodzi w tryb uśpienia.

Języki systemowe

Wybierz żądany język spośród różnych opcji dostępnych podczas przeglądania za pomocą przycisków ◀ i ▶.

Ustawienia fabryczne

Aby zresetować wszystkie ustawienia odbiornika do oryginalnych ustawień fabrycznych, przejdź do ekranu resetowania urządzenia, <Kontynuować?> i wybierz <TAK>. Po przywróceniu ustawień fabrycznych odbiornik uruchomi się ponownie i rozpocznie nowe automatyczne skanowanie.

Wersja oprogramowania

Ta opcja wyświetla numer wersji oprogramowania zainstalowanego w odbiorniku.

słuchanie radia cyfrowego (DAB/DAB+)

Co to jest DAB+?

DAB to skrót od Digital Audio Broadcast, który jest europejską nazwą radia cyfrowego.

Dlaczego warto korzystać z radia DAB+?

Aby poprawić wrażenia muzyczne.

Czy radio FM jest nadal dostępne?

Tak, FM pozostanie dostępne w Twoim kraju.

Jakie są zalety radia cyfrowego DAB+?

- lepsza jakość dźwięku
- brak zakłóceń lub trzasków
- większy wybór stacji
- łatwe wyszukiwanie: radia są sortowane w kolejności alfabetycznej
- więcej informacji widocznych na ekranie

Czy potrzebuję dodatkowego wyposażenia do DAB+?

Nie, po prostu wybierz DAB+ w swoim odbiorniku.

Tryb DAB/DAB+

Po włączeniu radia naciśnij przycisk **MODE**, aby przejść do trybu DAB/DAB+.

Po zmianie trybu na DAB/DAB+ odbiornik automatycznie wyszukuje dostępne stacje w okolicy, w której się znajdujesz. Za pomocą przycisków ◀ lub ▶ uzyskaj dostęp do listy stacji i wybierz poprzednie lub następną stację, a następnie naciśnij przycisk **ENTER/SCAN**, aby aktywować stację.

Wyszukiwanie stacji

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **ENTER/SCAN**, a odbiornik automatycznie wyszuka dostępne stacje w okolicy, w której się znajdujesz.

Strojenie stacji

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **INFO/MENU** i wybierz jedną z dwóch następujących opcji: <Pełne skanowanie> i <Ręczne strojenie>.

1. Pełne skanowanie: naciśnij przycisk **ENTER/SCAN**, aby aktywować pełne skanowanie.
2. Strojenie ręczne: Użyj przycisków ◀ lub ▶, aby przełączać się między zakresami częstotliwości 5A (174,928 MHz) i 13F (239,200 MHz).

Następnie naciśnij przycisk **ENTER/SCAN**, aby aktywować wybraną stację.

Konfiguracja menu DAB

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **INFO/MENU**, aby uzyskać dostęp do ekranu konfiguracji menu DAB: lista stacji, pełne skanowanie, ręczna synchronizacja, kolejność stacji, DRC, przycinanie i główne menu systemu.

Tryby wyświetlania

Za każdym naciśnięciem przycisku **INFO/MENU**, ekran zmienia się z jednego trybu wyświetlania na inny: czas/data, szybkość transmisji, błąd sygnału, moc sygnału, typ programu, nazwa programu, częstotliwość, DLS.

- Czas/data: wyświetla informacje o czasie i dacie dostarczone przez nadawcę.
- Szybkość transmisji: wyświetla przepływ danych, z którymi przesyłany jest sygnał.
- PTY (typ programu): wyświetla typ i opis programu dostarczanego przez stację DAB/DAB+.
- Częstotliwość: wyświetla numer i częstotliwość kanału transmisyjnego stacji.
- Informacje tekstowe DLS: Wyświetla przewijane informacje tekstowe dostarczone przez nadawcę.

Uwaga: w przeciwieństwie do zwykłego radia, DAB grupuje kilka stacji radiowych i nadaje je na jednej częstotliwości.

słuchanie radia FM

Wbudowany tuner RDS umożliwia odbiór stacji w paśmie FM. RDS (Radio Data System) przesyła tekst i informacje wraz z sygnałem audio. Nie wszystkie stacje radiowe FM nadają informacje RDS. Charakter informacji RDS jest określany przez stację radiową.

Po włączeniu radia naciśnij przycisk **MODE**, aby przejść do trybu FM.

Wyszukiwanie stacji

Aby wyszukać stację FM między 87,5 a 108,00 MHz:

- Naciśnij przyciski ◀ lub ▶, aby przejść do poprzedniej lub następnej częstotliwości.
- Naciśnij i przytrzymaj przyciski ◀ lub ▶, aby przejść do poprzedniej lub następnej stacji o najsilniejszym sygnale.

Po znalezieniu stacji skanowanie zatrzyma się automatycznie. Jeśli nie zostanie znaleziona żadna stacja, skanowanie zatrzyma się po przeskanowaniu całej częstotliwości.

Synchronizowanie stacji

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **ENTER/SCAN**, aby wyszukać stację. Na ekranie wyświetlany jest pasek postępu wskazujący postęp wyszukiwania i liczbę znalezionych stacji radiowych.

Po zakończeniu wyszukiwania radio nada pierwszą znaną stacją.

Zapisywanie stacji radiowej FM

Możesz zapisać do 20 zaprogramowanych stacji radiowych FM. Umożliwi to szybki i łatwy dostęp do ulubionych stacji.

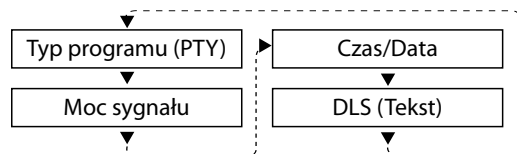
1. Słuchaj stacji, którą chcesz zapisać.
2. Naciśnij przycisk **PRESET**.
3. Użyj przycisków ◀ lub ▶, aby wybrać żądany numer pamięci (od 1 do 20).
4. Naciśnij przycisk **ENTER/SCAN** i przytrzymaj, aby potwierdzić.
5. Powtórz powyższe kroki, aby zapisać inne stacje radiowe FM.

Śłuchanie zapisanej stacji radiowej FM

1. Naciśnij przycisk **PRESET**.
2. Następnie za pomocą przycisków ◀ lub ▶ wybierz zapisaną stację, której chcesz słuchać.
3. Naciśnij przycisk **ENTER/SCAN**, aby potwierdzić.
4. Możesz także nacisnąć i przytrzymać przycisk **INFO/MENU** i wybrać opcję <Lista stacji FM>, aby wyświetlić listę zapisanych stacji FM.

Tryby wyświetlania

Naciśnij przycisk **INFO/MENU**, aby przewijać informacje FM dostarczane przez stacje:



połączenie Bluetooth

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE** i wybierz tryb Bluetooth.

1. W trybie Bluetooth na ekranie pojawi się komunikat <Łączenie>. Jeśli żadne urządzenie nie zostanie znalezione, a opcja <Łączenie> zostanie zastąpiona przez <Parowanie>, oznacza to, że urządzenie jest gotowe do sparowania z nowym urządzeniem.
2. Aktywuj swoje urządzenie Bluetooth i wyszukaj na liście urządzenie o nazwie „**RT DAB+151**”.
3. Wybierz i włącz parowanie dla urządzenia „**RT DAB+151**”. Jeśli pojawi się monit o hasło, wprowadź „**0000**”. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a wzmianka BLUETOOTH pozostanie włączona.
4. Po zakończeniu parowania rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a <Parowanie> zostanie zastąpione przez <Połączono>.
5. Jeśli podłączone urządzenie jest poza zasięgiem, radio będzie próbowało nawiązać połączenie przez 2 minuty. Gdy urządzenie znajdzie się w zasięgu, radio automatycznie nawiąże połączenie.
6. Teraz możesz cieszyć się muzyką na swoim urządzeniu.
7. Aby odłączyć urządzenia, naciśnij przycisk **MODE** na radiu, aby przełączyć się na inny tryb i dezaktywować funkcję Bluetooth w urządzeniu.

- Zasięg działania Bluetooth to około 7 metrów. Jakakolwiek przeszkoda między urządzeniami może zmniejszyć ten zasięg.
- Jednocześnie można sparować tylko jedno urządzenie Bluetooth.
- Nie wszystkie urządzenia Bluetooth są kompatybilne.

ustawianie alarmów

W tym odbiorniku można ustawić dwa alarmy.

Aby ustawić dwa alarmy

1. Po ustawieniu czasu naciśnij przycisk **ENTER/SCAN**, aby uzyskać dostęp do ekranu ustawiania alarmu 1.
2. Następnie należy wybrać częstotliwość alarmu: Wył., Raz, Codziennie, Dni powszednie lub Weekendy.
3. Ustaw godzinę alarmu za pomocą przycisków ◀ i ▶.
4. Ustaw tryb alarmu: DAB, FM, alarm.
5. Aby wyregulować głośność alarmu: naciśnij przyciski ◀ lub ▶, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność i naciśnij przycisk **ENTER/SCAN**, aby potwierdzić.
6. Gdy ustawienia są prawidłowe, naciśnij przycisk **ENTER/SCAN**, aby zapisać alarm.

Włączanie przypomnienia o alarmie

Gdy alarm włączy się w trybie czuwania, obróć pokrętko głośności, aby włączyć funkcję SNOOZE. Alarm włączy się ponownie po 5 minutach.

Dezaktywacja alarmów

Aby anulować alarm, przejdź do ekranu ustawień alarmu 1, naciśnij przycisk **ENTER/SCAN**, aby wybrać „OFF”, a następnie zapisz ustawienie alarmu.

Aby anulować drugi alarm, postępuj zgodnie z tymi samymi instrukcjami, co w przypadku pierwszego alarmu.

Oświadczenie CE

Niniejszym Ferguson Sp. z o.o. oświadcza, że to urządzenie audio jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod linkiem <http://www.ferguson-digital.eu>

rozwiązywanie problemów

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Radio się nie włącza.	Urządzenie nie jest podłączone.	Podłącz adapter urządzenia do gniazdka sieciowego.
	Prąd nie dociera do gniazdka elektrycznego.	Podłącz inne urządzenie do tego samego gniazdka, aby przeprowadzić test krzyżowy.
Brak dźwięku.	Głośność jest ustawiona na minimum.	Dostosuj głośność obracając pokrętkę regulacji głośności.
	Wybrane źródło jest nieprawidłowe.	Wybierz odpowiednie źródło naciskając przycisk MODE.
Awaria.	Radio nie działa normalnie lub emituje dziwny dźwięk.	Odłącz urządzenie na 30 minut. Po 30 minutach włącz ponownie urządzenie.
Słaby odbiór FM.	Antena nie jest podłączona z tyłu radia.	Podłącz antenę.
	Występują zakłócenia z innymi urządzeniami elektrycznymi (kuchenka mikrofalowa, telewizor itp.)	Odsuń radio od możliwych źródeł zakłóceń.
Słaby odbiór DAB.	Antena nie jest całkowicie wysunięta.	Rozciągnij antenę.
	W Twoim regionie jest słaby sygnał DAB.	Sprawdź zasięg DAB w Twojej okolicy.
Nie można nawiązać połączenia Bluetooth.	Twoje źródło dźwięku nie jest w trybie parowania.	Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi źródła dźwięku.
		Upewnij się, że radio i urządzenie Bluetooth znajdują się w promieniu 7 metrów od siebie oraz że żadne ściany ani urządzenia elektroniczne nie zakłócają transmisji.



REGENT® DAB+151
 FM | DAB+ | BT digital radio with bass reflex

User Manual ver. 1

Please read these instructions fully before using.